



## Election / Élection

PLEASE POST  
VEUILLEZ AFFICHER

### Update Your Voter Profile

TO: Local 2002 members  
Pascan D430

FROM: Unifor Local 2002 Elections Committee

DATE: February 6, 2023

Unifor 2002 has posted the writ of election for the position of Vice-Chairperson. The term of office is for the duration of the current term, ending October 31, 2023. Nominations close February 20, 2023.

A minimum of seven days' notice will be given for the dates of the election if the local office receives more nomination forms than positions available.

Members will vote by electronic balloting only. All voting times will be posted in the workplace and on the Unifor 2002 website ([unifor2002.org](http://unifor2002.org)).

In order to vote electronically — from anywhere you can get an internet connection — you must have an updated voter profile. If you have voted electronically or have registered to vote electronically in the past, and your personal email address has not changed, you do not need to complete this form.

Haven't registered? Email changed? Please complete the voter profile form on the Unifor 2002 website:

<http://www.unifor2002.org/Services-Departments/Elections/Update-Your-Voter-Profile>

**Please don't delay.** Electronic voting is fast, convenient and secure.

In solidarity,

Manon Camiré  
Unifor Local 2002 Elections Committee Member

### Mettre à Jour Votre Profil d'Électeur

DESTINATAIRES : Membres de la section locale 2002  
Pascan D430

DE LA PART DE : Comité d'élection de la section locale 2002

DATE: 6 février 2023

La section locale 2002 d'Unifor a affiché l'avis d'élection pour le poste de Vice-président(e) de district. Le poste vise à combler le reste d'un mandat en cours jusqu'au 31 octobre 2023. Les mises en candidature peuvent être déposées jusqu'à la date limite 20 février 2023.

Un avis minimal de sept jours sera émis pour les dates de l'élection si la section locale reçoit plus d'un formulaire de mise en candidature.

Les membres voteront par scrutin électronique seulement. Toutes les périodes de vote seront affichées en milieu de travail et sur le site Web de la section locale 2002 d'Unifor ([unifor2002.org](http://unifor2002.org)).

Afin de voter électroniquement — de partout où vous avez accès à une connexion Internet — vous devez avoir un profil d'électeur mis à jour. Si vous avez déjà voté par voie électronique ou si vous êtes déjà inscrit pour voter par voie électronique et que votre adresse électronique personnelle n'a pas changé, vous n'avez pas besoin de remplir ce formulaire.

Vous n'êtes pas inscrit encore? Votre courriel a changé? Veuillez remplir le formulaire de profil d'électeur sur le site Web d'Unifor 2002 :

<http://www.unifor2002.org/Services-Departments/Elections/Update-Your-Voter-Profile>

**Ne tardez pas.** Le vote électronique est rapide, pratique et sécuritaire.

En toute solidarité,

Manon Camiré  
Membre du comité d'élection de la section locale 2002.



# Election | Élection

PLEASE POST  
VEUILLEZ AFFICHER

TO: **Local 2002 members  
Pascan D430**

DESTINATAIRES : **Membres de la Section locale 2002  
Pascan D430**

FROM: **Unifor Local 2002 Elections Committee**

DE LA PART DE : **Comité d'élection de la section locale  
2002**

DATE: **6 February 2023**

DATE : **6 février 2023**

SUBJECT: **Election for the following position(s):**

OBJET : **Élection au(x) poste(s) suivant(s):**

## **(1) Vice-Chairperson**

## **(1) Vice-président(e) de district**

### **NOTICE OF WRIT OF ELECTION**

This notice is to advise all members of Unifor Local 2002 that, in accordance with the Bylaws of Unifor Local 2002, an election will take place for the above-mentioned position(s).

Vacancies filled during the term of office shall not exceed the original three (3) year term ending October 31, 2023 (Bylaws, Article 4.1.08).

Any member in good standing may run for election for the position by submitting a completed nomination form to the Unifor Local 2002 Office via:

Fax: (905) 678-0100 or 1-866-635-5956

Email: [admin2@unifor2002.org](mailto:admin2@unifor2002.org)

Candidates may submit a statement of qualifications by the nomination deadline. Read the *Candidate Statement Guidelines* for deadline and details.

Nominations **and signed Code of Conduct** must be received no later than NOON Eastern time on **20 February 2023**. Nominees MUST confirm that the nomination was received by calling the Local's office:

(905) 678-1551 or 1-888-226-8885.

All candidates shall be able to withdraw their nomination no later than NOON Eastern time on 24 February 2023.

**Nominations and statements of qualifications will only be accepted between: NOON Eastern time on 6 February 2023 and NOON Eastern time on 20 February 2023**

Nomination forms accompany this writ and more can be downloaded from the Local 2002 website:

[www.unifor2002.org](http://www.unifor2002.org)

### **AVIS D'UN BREF D'ÉLECTION**

Par la présente, nous avisons tous les membres de la section locale 2002 d'Unifor de la tenue d'une élection pour combler le(s) poste(s) ci-haut mentionné(s) conformément aux Règlements de la section locale 2002.

Les vacances comblées en cour du mandat ne peuvent pas être d'une durée supérieure au mandat initial de trois (3) ans qui se termine le 31 octobre 2023 (Règlements, Article 4.1.08).

Tout membre en règle peut se porter candidat(e) à ce poste en faisant parvenir un formulaire de mise en candidature rempli au bureau de la section locale 2002 d'Unifor par :

Télécopieur: (905) 678-0100 ou 1-866-635-5956

Courriel : [admin2@unifor2002.org](mailto:admin2@unifor2002.org)

Le candidat ou la candidate peut soumettre un énoncé de qualités avant la date limite de mise en candidature. Lire *les lignes directrices à l'intention des personnes candidates* pour la date limite et les détails.

Les nominations **et le code de conduite signé** doivent être parvenues au plus tard à MIDI Heure de l'Est le **20 février 2023**. Les candidats DOIVENT confirmer la réception de la nomination en communiquant avec le siège social :

(905) 678-1551 ou 1-888-226-8885.

Tous les candidats pourront retirer leur nomination au plus tard à MIDI Heure de l'Est le 24 février 2023.

**Les mises en candidature ne seront acceptées qu'entre : MIDI Heure de l'Est le 6 février 2023 et MIDI Heure de l'Est le 20 février 2023**

Des formulaires de mise en candidature sont joints à la présente ou peuvent être téléchargés du site web de la section locale 2002 : [www.unifor2002.org](http://www.unifor2002.org)

## Job Description

## Description des fonctions

### Vice-chairperson

- Shall assist the District Chairperson in the performance of his or her duties.
- Shall perform such duties as the District Chairperson may assign.
- Where applicable, Vice-chairs are required to attend all regular and special district meetings and attend all meetings as directed by the Executive Board.
- Responsible for maintaining the effectiveness of the Local Union within the District, ensuring constant representation with local management for the purpose of discussion of changes affecting the work and working conditions of members and administering the collective agreement within the district.

### Vice-président(e) de district

- La vice-présidente ou le vice-président de district assiste la présidente ou le président de district dans l'exercice de ses fonctions.
- Elle ou il remplit les tâches pouvant lui être assignées par la présidente ou le président de district.
- Le cas échéant, elle ou il doit assister à toutes les assemblées régulières et spéciales du district ainsi qu'à toutes les assemblées conformément aux directives du Bureau exécutif.
- Responsable de voir au maintien de l'efficacité de la section locale dans le district, en assurant la représentation constante auprès de la partie patronale locale, afin de discuter de changements touchant le travail et les conditions de travail des membres et d'administrer la convention collective à l'intérieur du district.

### Candidate Statement Guidelines

- **Candidate Statements of Qualifications must be submitted by the nomination deadline.**
- Each candidate is entitled to submit a statement of qualifications to the local office by fax or email (admin2@unifor2002.org). The Unifor Local 2002 Elections Committee will post and distribute it exactly as received.
- Statements of qualification are not intended to be a candidate's campaign literature.
- The purpose of the statement of qualifications is to list the candidate's qualification for the position to which they seek election; more specifically, to indicate their experience, the union offices or positions they have held previously and the union education they have received.
- It is each candidate's decision whether or not to translate their statement of qualification. Unifor 2002 will distribute translated statements by reproducing the translation, exactly as received, on the back of the candidate's statement. Candidates must provide the translation and submit it along with their statement. Candidates are responsible for the cost of translating their statement.
- Election material must not be produced on the company's stationery. Candidates must not use the company's equipment for campaigning, including, but not limited to, company mail, electronic message boards, photocopiers, etc.
- Statements of qualification shall not mention, quote or attack another candidate.
- Election material must be free of any statements of discrimination on the grounds as prohibited by the Canadian Human Rights Act.
- The Statement of Qualifications must meet these guidelines: Cannot exceed one side of a standard page (8 ½ x 11) for each of the official languages and must be in PDF or Word format with no background colour. The addition of a photo, the Unifor Logo, and social media addresses is allowed (See sample SOQ).

### Lignes directrices à l'intention des personnes candidates

- **Les énoncés de qualifications devront être soumis avant la date limite des mises en candidature.**
- Chaque personne candidate est habilitée à soumettre au bureau de la section locale un énoncé de qualifications par télécopieur ou par courriel (admin2@unifor2002.org). Le comité des élections de la section locale 2002 d'Unifor l'affichera et le distribuera exactement tel que reçu par le comité.
- L'énoncé de qualifications n'est pas destiné à servir de documentation de campagne pour la personne candidate.
- Le but de l'énoncé de qualifications est de faire l'énumération des qualités de la personne candidate pour la fonction qu'elle brigue et, plus particulièrement, de faire état de son expérience, des fonctions syndicales occupées antérieurement et des cours d'éducation syndicale suivis.
- Il revient à chaque personne candidate de décider s'il convient de traduire ou non son énoncé de qualifications. La section locale 2002 d'Unifor distribuera les énoncés traduits en reproduisant la traduction, exactement telle que reçue, au verso de chaque énoncé de qualifications. Les personnes candidates doivent fournir la traduction et la soumettre en même temps que l'énoncé original. Les personnes candidates sont responsables des coûts de traduction de leur énoncé.
- La documentation électorale ne doit pas être reproduite sur la papeterie de la compagnie. Les personnes candidates ne doivent pas utiliser l'équipement de la compagnie pour faire campagne, y compris, sans s'y limiter, le courrier postal, la messagerie électronique, les photocopieurs de la compagnie, etc.
- L'énoncé de qualifications ne doit pas mentionner, citer ni attaquer une autre personne candidate.
- La documentation électorale doit être libre de toute déclaration discriminatoire fondée sur l'un des motifs interdits par la Loi canadienne sur les droits de la personne.
- L'énoncé de qualités doit suivre le format qui s'applique au type d'élection: Le format de l'énoncé ne doit pas dépasser un côté d'une page normale (8 ½ x 11) dans chaque langue officielle et l'énoncé doit être soumis en format PDF ou Word sans couleur de fond. L'ajout d'une photo, du logo d'Unifor et des adresses sur les médias sociaux sont permis (voir l'exemple d'un énoncé de qualifications).



(Logo permis)



(Photo permise)

## LILI UNI CANDIDATE AU POSTE DE PRÉSIDENTE DE DISTRICT

### Mes expériences syndicales :

- Vice-présidente du district depuis 2002
- Membre du comité de la condition féminine depuis 2010
- Déléguée au conseil régional de l'Ontario depuis 2017

### Mes réalisations particulières:

- J'ai milité pour la mise sur pieds du comité de la condition féminine de la section locale.
- J'ai également contribué à la rédaction du mémoire d'Unifor pour la loi sur l'accessibilité et l'inclusion.
- J'ai représenté UNIFOR lors des consultations sur la nouvelle loi sur l'accessibilité et l'inclusion qui sera bientôt introduite au fédéral.
- J'ai, en outre, participé à la campagne pour un salaire minimum à 15\$.

### Éducation Syndicale:

L'éducation est primordiale pour moi. J'ai suivi les cours suivants:

- Droits de la personne
- Santé et sécurité
- Résolutions de conflits 1 et 2

Femmes Militantes  
Griefs et Leadership en milieu de travail  
Connais ton Syndicat

Si vous voulez en savoir plus sur moi je vous invite à visiter mes médias sociaux : (Liens vers les médias sociaux permis)



<https://youtu.be/IIX2ENPZo-8>



LiliUniUNIFOR



liliUniUNIFOR

(Adresse courriel permise) Ou vous pouvez me joindre par courriel à: [liliuniunifor@gmail.com](mailto:liliuniunifor@gmail.com)



(Logo permitted)



(Photo permitted)

## LILI UNI CANDIDATE FOR THE CHAIRPERSON'S POSITION

### My Union Experience:

- Vice-Chairperson of the District 2002-Present
- Women's Committee Member 2010-Present
- Ontario Regional Council Delegate 2017-Present.

### My Achievements

- Lobbied for the creation of our Local's Women's Committee.
- Contribution to the composition of the Unifor statement on an Accessibility and Inclusivity Law.
- Representative of UNIFOR to consultations concerning the new accessibility and inclusivity law that will soon be introduced to the Federal government.
- Participation in the campaign for a \$15 minimum wage.

### Union Education

Education is essential for me. I have participated in the following courses:

- Human Rights
- Health and Safety
- Conflict Resolution 1 and 2

Women Activists  
Grievance and Workplace Leadership  
Know your Union

If you want to know more about me you can visit my social media (Social Media links permitted)



<https://youtu.be/IIX2ENPZo-8>



LiliUniUNIFOR



liliUniUNIFOR

(Email address permitted) Or you can email me at: [liliuniunifor@gmail.com](mailto:liliuniunifor@gmail.com)

# Job Description



# Description des fonctions

## Code of Conduct and Ethics

Unions are voluntary democratic organizations in which members view each other as equals. Discrimination, harassment, unreasonable dissent and personal attacks violate our principals, undermine our solidarity and erode our strength.

We recognize that human beings are fallible but we believe in democratic principles and solidarity and want a local which operates by rule of law, the Unifor Constitution, the Local 2002 Bylaws and common sense.

Subject to reasonable rules and regulations, each member has freedom of speech, the right to run for office, to nominate and to vote in free, fair and honest elections.

In a democratic union, as in a democratic society, all members have rights but they also must accept corresponding obligations. All members have the right to freely criticize the policies of union officials, however, this does not include the right to undermine the union as an institution or vilify or humiliate other members of the union.

All members are expected to promote an environment that is free from harassment and discrimination as outlined in Unifor's Policy Against Harassment in the Workplace ([link here](#)). Harassment is defined as unwelcome behaviour that creates a hostile, coercive, threatening or intimidating environment. Behaviours that occur at union events or in the course of union activities that negatively affect an individual or individuals are subject to these policies. Harassment can be verbal or physical as well as comments or other activities posted on social media.

Election material must not be produced on the company's stationery. Candidates must not use the company's equipment for campaigning, including, but not limited to, company mail, electronic message boards, photocopiers, etc.

Should any member or officer disagree with or wish to appeal action of the local or officers they must first attempt to resolve the matter within the local union and exhaust all avenues of appeal in the local union prior to seeking outside recourse.

In accepting their nomination for office, members agree to uphold these principles, rights and obligations.

Signature: I \_\_\_\_\_ acknowledge that I have read the above Code of Conduct policy and am familiar with Unifor's Policy Against Harassment in the Workplace.

Date: \_\_\_\_\_

## Code de conduite et d'éthique

Les syndicats sont des organisations démocratiques volontaires où les gens se considèrent les uns les autres comme des égaux. La discrimination, le harcèlement, les dissensions déraisonnables et les attaques personnelles sont contraires à nos principes, sapent notre solidarité et minent notre pouvoir.

Nous reconnaissons que l'être humain est faillible mais nous avons foi dans les principes démocratiques et dans la solidarité et nous voulons une section locale qui fonctionne dans le respect de la loi, des Statuts d'Unifor, des Règlements de la section locale 2002 et du bon sens.

Sous réserve de règles et de règlements raisonnables, chaque membre est libre de parler, de briguer une fonction électorale, de mettre une personne en candidature et de voter dans le cadre d'élections libres, équitables et honnêtes.

Dans un syndicat démocratique, autant que dans une société démocratique, tous les membres ont des droits mais ils doivent aussi accepter des obligations correspondantes. bous les membres ont le droit de critiquer librement les politiques des dirigeantes et dirigeants officiels du syndicat; cependant, ce droit ne s'étend pas au droit de miner le syndicat en tant qu'institution ni de diffamer ou d'humilier d'autres membres du syndicat.

Tous les membres sont tenus de promouvoir un environnement exempt de harcèlement et de discrimination, conformément à la politique d'Unifor contre le harcèlement sur le lieu de travail ([lien ici](#)). Le harcèlement est défini comme un comportement indésirable qui crée un environnement hostile, coercitif, menaçant ou intimidant. Les comportements qui se produisent lors d'événements syndicaux ou dans le cadre d'activités syndicales et qui affectent négativement une ou plusieurs personnes sont soumis à ces politiques. Le harcèlement peut être verbal ou physique, ainsi que les commentaires ou autres activités publiés sur les médias sociaux

La documentation électorale ne doit pas être reproduite sur la papeterie de la compagnie. Les personnes candidates ne doivent pas utiliser l'équipement de la compagnie pour faire campagne, y compris, sans s'y limiter, le courrier postal, la messagerie électronique, les photocopieurs de la compagnie, etc.

Les membres et les dirigeantes et dirigeants en désaccord ou souhaitant en appeler d'actions de la section locale ou de ses dirigeantes ou dirigeants doivent en premier lieu tenter de régler la question au sein de la section locale et épuiser toutes les avenues d'appel au sein de la section locale avant d'envisager un recours extérieur.

En acceptant leur mise en candidature, les membres acceptent d'adhérer à ces principes, droits et obligations.

Signature: Je soussigné(e) \_\_\_\_\_ confirme avoir lu le Code de conduite et d'éthique ci-dessus et pris connaissance de la Politique d'Unifor contre le harcèlement en milieu de travail.

Date: \_\_\_\_\_



# NOMINATION FORM

PLEASE FILL OUT COMPLETELY AND LEGIBLY



# FORMULAIRE DE MISE EN CANDIDATURE

SVP REMPLIR COMPLÈTEMENT ET LISIBLEMENT

POSITION: VICE-CHAIRPERSON | VICE-PRÉSIDENT(E) DE DISTRICT

UNIT: Pascan

REGION: Eastern | Est

DISTRICT: 430

ARE YOU CURRENTLY HOLDING A UNION POSITION(S)? \_\_\_\_\_

IF YES, LIST YOUR POSITION(S) \_\_\_\_\_

ÊTES-VOUS ACTUELLEMENT TITULAIRE D'UN (des) POSTE (s) (DANS LE SYNDICAT)? \_\_\_\_\_

SI OUI, VEUILLEZ INDIQUER VOTRE/VOS POSITION(S) \_\_\_\_\_

## Section 1. Nominee | Candidat(e)

Surname:

Nom de famille :

Address:

Adresse :

City, postal code:

Ville, code postal :

Email:

Given Name:

Prénom :

Home Telephone:

Téléphone Domicile :

Cell phone:

Cellulaire :

## Section 2. Nominator | Auteur de la mise en candidature

Surname:

Nom de famille :

Address:

Adresse :

City, postal code:

Ville, code postal :

Email:

Given Name:

Prénom :

Home Telephone:

Téléphone Domicile :

Cell phone:

Cellulaire :

## Section 3. Secunder | Personne appuyant la mise en candidature

Surname:

Nom de famille :

Address:

Adresse :

City, postal code:

Ville, code postal :

Email:

Given Name:

Prénom :

Home Telephone:

Téléphone Domicile :

Cell phone:

Cellulaire :

Send completed nomination forms to the Unifor Local 2002 office by:

fax: (905) 678-0100 | 1(866)635-5956 OR

email: [admin2@unifor2002.org](mailto:admin2@unifor2002.org).

Candidates may submit a Statement of Qualifications by the nomination deadline. Read the *Guidelines for Candidates* for [details](#).

Candidates **MUST** confirm that the nomination form was received by calling (905) 678-1551 | 1 (888) 226-8885.

### Nominations and Statements of Qualifications

**will only be accepted between: NOON Eastern time on 6 February 2023 and NOON Eastern time on 20 February 2023**

Une fois rempli, envoyez ce formulaire au bureau de la Section locale

2002 par : **télécopieur** : (905) 678-0100 | 1(866)635-5956 **OU**

**courriel** : [admin2@unifor2002.org](mailto:admin2@unifor2002.org).

Les candidats peuvent soumettre un énoncé de qualités avant la date limite de mise en candidature. Lire *les lignes directrices à l'intention des personnes candidats* pour [les détails](#).

Le candidat ou la candidate **DOIVENT** confirmer la réception de la télécopie en composant le (905)678-1551 | 1(888)226-8885.

**Les mises en candidature et les énoncés des qualités ne seront acceptés qu'entre : MIDI Heure de l'Est le 6 février 2023 et MIDI Heure de l'Est le 20 février 2023**

I declare that I am a member in good standing of Unifor | Je déclare que je suis membre en règle d'Unifor.

### Nominee | Candidat(e)

I **accept** nomination for the above-named office.

J'**accepte** de me porter candidat(e) au poste indiqué ci-dessus.

Signed | Signé

Date

### Nominator | L'auteur de la mise en

**candidature**

I hereby nominate the candidate in Section 1.

Par la présente je propose le (la) candidat(e) nommé(e) à la section 1.

Signed | Signé

Date

### Secunder | L'Appuyeur

I second the nomination contained herein.

J'appuie la mise en candidature ci-incluse.

Signed | Signé

Date

(OFFICE USE ONLY) Date Received: \_\_\_\_\_

Received by: \_\_\_\_\_

Validity Checked: \_\_\_\_\_